



POLITISCHE GEMEINDE
HOHENTANNEN

HOCHBLATTEAU

Mitteilungsblatt September 2026



Verein AchThurLand – Phototermin für die WEGA 2026 in Hohentannen

GEMEINDERAT

Ortsplanung

Der Infoanlass zur Ortsplanungsrevision vom 19. August 2026 hat aufgezeigt, wie wichtig und auch emotional das Thema für uns alle ist. Der Gemeinderat freut sich über das grosse Interesse, ist doch die Planung auf die kommenden 15 Jahre ausgelegt.

Es wurde verschiedentlich Kritik am Vorgehen des Gemeinderates laut. Aus Sicht einzelner Votanten war die Kommunikation zum Anlass nicht ausreichend oder missverständlich. Tatsächlich ist der Gemeinderat davon ausgegangen, einzelne konkrete Flächen benennen zu können, die für eine Umzonung vorgeschlagen werden.

Der Gemeinderat ist sich bewusst, dass Umzonungen speziell bei den Betroffenen nicht nur Freude auslösen. Hinter jedem Eigentümer und jedem Grundstück steht eine Geschichte. Ent-

sprechend fliessen verschiedene Faktoren in die Planung ein. Der Gemeinderat hat in einem ersten Schritt mögliche Lösungen erarbeitet, diese mit dem AfU besprochen und danach den Grundeigentümern die Möglichkeit gegeben, Stellung zu nehmen. Bei allen Vorschlägen des Gemeinderates standen folgende Kriterien im Vordergrund: keine Beeinträchtigung der Wohnqualität bereits bestehender Einheiten, die Schaffung qualitativ hochwertiger neuer Bauflächen sowie tragbare Infrastrukturkosten. Dies alles unter Berücksichtigung des Entscheidungsrechts der Eigentümer. Die Gespräche mit den Eigentümern sind noch nicht abgeschlossen. Aus diesem Grund konnte Gemeindepräsident Lukas Hoffmann am Infoabend noch keine konkreten Grundstücke benennen.

Erfreulicherweise sind, wie bereits an der Infoveranstaltung erwähnt, weitere Interessierte auf den Gemeinderat zugekom-



men und bringen ihre Ideen ein. Der Gemeinderat ist überzeugt, die richtige Vorgehensweise gewählt zu haben, um ein für alle bestmögliches Resultat zu erreichen und damit auch die langfristige Weiterentwicklung unserer Gemeinde zu sichern. Obwohl das Mitwirkungsverfahren noch nicht offiziell gestartet ist, können bereits heute Vorschläge deponiert werden. Diese werden gesammelt, geprüft und fliessen in die weitere Planung ein. Der Gemeinderat sichert allen Eigentümern und Ideengebern Diskretion zu und dankt für das rege Interesse und das Engagement zum Wohle unserer Gemeinde.

Restaurant Hirschen

Der Gemeinderat hat die Kündigung des Mietvertrages für das Restaurant Hirschen mit der Firma Hoguet AG per 31. August 2026 bestätigt. Der Firma Hoguet AG ist es nach einem intensiven Betriebsjahr nicht gelungen, die für eine langfristige Lösung zwingend nötigen Fachleute zu finden und kann so den Betrieb aktuell nicht weiterführen. Ab dem 1. September 2026 kann das Restaurant für Veranstaltungen jeglicher Art über die Gemeindekanzlei Hohentannen gebucht werden. Den Mietern steht eine funktionierende, komplett ausgestattete Infrastruktur mit stimmungsvollen Räumen zur Verfügung. Für Einwohnerinnen und Einwohner gilt eine reduzierte Miete. Das detaillierte Konzept wird aus den Erfahrungen, die in den nächsten Monaten gemacht werden, erarbeitet. Der Gemeinderat stellt so sicher, dass die Liegenschaft weiterhin genutzt werden kann und jederzeit für eine langfristige Wiedervermietung zu fairen Konditionen und bester Infrastruktur bereit ist, sollten sich fähige Interessenten melden.

Der Gemeinderat bedauert den Rückzug der Hoguet AG, dankt aber den Aktionären und dem Verwaltungsrat für den enthusiastischen und professionellen Einsatz zum Wohle des Hirschen und den Interessen der Gemeinde. Auch freut er sich auf zukünftige Veranstaltungen der Hoguet-Crew in den einzigartigen Räumen des Hirschen.

Elektrizitätswerk Hohentannen – Tarifumstellung

Ab dem neuen Jahr führt das EW Hohentannen wieder ein zeitabhängiges Tarifmodell ein. Dies soll Anreize schaffen, während den Produktionszeiten der Photovoltaikanlagen energieintensive Geräte zu verwenden.

Hoch- und Niedertarif: Der Niedertarif gilt täglich von 10 bis 19 Uhr. In den übrigen Zeiten gilt der Hochtarif.

Technische Anpassungen: Aufgrund dieses neuen Modells und der Komplexität der Abrechnungen für Photovoltaikanlagen werden technische Anpassungen bei den Zählern sowie im Abrechnungsmodus eingeführt, um Ihren Stromverbrauch künftig zeitgenau zu erfassen und digital zu verarbeiten.

Das detaillierte Tarifblatt für 2027 ist auf unserer Homepage www.hohentannen.ch einsehbar. Zudem werden die neuen Stromtarife mit der Strom-Akontorechnung Ende September oder der PVA-Schlussrechnung Mitte Oktober versendet.



GEMEINDEKANZLEI

Bauamt

Der Gemeinderat hat im August folgende Baubewilligungen erteilt:

31.08.2026 Quirin Klaus und Stefanie Haltiner, Einbau Dachfenster nordseitig, Parzelle 192 in Hohentannen

Verkehrsordnung

Gemeinden:	Hohentannen, Zihlschlacht-Sitterdorf, Bischofszell
Strasse, Weg:	Hummelbergstrasse, Ibergstrasse
Antragsteller:	Gemeinde Hohentannen
Anordnung:	Anpassung Fahrverbot

Das Departement für Bau und Umwelt entscheidet:

Die Signale 2.13 «Verbot für Motorwagen und Motorräder» mit Zusatz «Zubringerdienst nach Iberg/ Weidli/ Hummelberg gestattet» werden gemäss Antrag vom 12. Januar 2026 und Situationsplan vom 14. Januar 2026 genehmigt.

Der Situationsplan kann bei den Gemeinden Hohentannen, Zihlschlacht – Sitterdorf und Bischofszell eingesehen werden.

Rechtsmittel

Gegen diesen Entscheid kann innert 30 Tagen seit der Eröffnung beim Verwaltungsgericht des Kanton Thurgau, 8570 Weinfelden, Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und eine Begründung enthalten sowie die Beweismittel aufführen. Sie ist unterzeichnet in je einem Exemplar für die Beschwerdeinstanz und die Beteiligten einzureichen. Der angefochtene Entscheid ist beizulegen.

Hohentannen, 25. August 2026

Der Gemeinderat Hohentannen

Einwohnerdienste

Vermählungen

Herzliche Glückwünsche zur Hochzeit:

15.08.2026 Allenspach Ruth und Eckhardt Dirk, Heldswil

Geburten

Zur Geburt gratulieren wir von Herzen:

07.08.2026 Bacher Nathanael Jonas, Sohn der Bacher Angela und des Bacher Micha, Heldswil

Wegzüge

Aus unserer Gemeinde verabschieden sich:

- Brüchner Heike, Heldswil
- Klaus Hanspeter und Heidi, Heldswil
- Müller Michael, Heldswil
- Müller Michel, Heldswil
- Piipponen Vivi, Heldswil
- Stark Ramona, Hohentannen

SCHULEN

Schule Bischofszell



Ersatzwahl

der Schulbehörde für die Amtsdauer 2025 bis 2029

Am 29. November 2026 findet die Ersatzwahl für ein Mitglied der Schulbehörde der Volksschulgemeinde Bischofszell statt. Die Ersatzwahl ist notwendig, weil das bisherige Behördenmitglied Susanne Frey vorzeitig aus der Schulbehörde ausscheidet. Die neu gewählte Person übernimmt das Amt für die restliche Amtsdauer vom 1. Januar 2027 bis 31. Juli 2029.

Es sind zu wählen: Ein Mitglied der Behörde der Volksschulgemeinde Bischofszell. Die Vorschläge für das Behördenmitglied sind bis spätestens am 5. Oktober 2026 einzureichen an: Leitung Schulverwaltung, Isabelle Wepfer, Sandbänkli 5, 9220 Bischofszell

Rechtzeitig eingereichte Vorschläge werden in die Namensliste aufgenommen, die den Wahlunterlagen beigelegt wird. Gemäss Gesetz über das Stimm- und Wahlrecht (§ 37) muss ein Wahlvorschlag von der vorgeschlagenen Person selbst sowie von mindestens zehn weiteren im Wahlkreis wohnhaften Stimmberechtigten unterzeichnet werden. Entsprechende Formulare können bei der Leitung Schulverwaltung bezogen werden.

Aktuelle Fragen rund um Familie und Erziehung

von Daniela Goldinger, Elternschule Bischofszell

Auch im Herbst 2026 lädt die Elternschule Bischofszell zu drei interessanten und aktuellen Veranstaltungen ein. Die Referate finden zwischen Oktober und November in der Aula Sandbänkli statt und richten sich an Väter und Mütter sowie weitere

Interessierte. Die Teilnahme ist kostenlos. Den Auftakt macht am **Montag, 19. Oktober** Marcel Kräutli, Sozialarbeiter und Fachmann für genderreflektierte Jungen-, Männer- und Väterarbeit. Unter dem Titel **«Männer, Väter, Vorbilder – was Kinder brauchen und was wir ihnen mitgeben können»** setzt er sich mit der Bedeutung von Vaterschaft in der heutigen Zeit auseinander. Dabei geht er der Frage nach, welche Vorstellungen von Männlichkeit Kinder prägen und welche Werte Eltern ihren Söhnen und Töchtern mit auf den Weg geben möchten. Der Referent zeigt auf, welchen Beitrag eine aktive Vaterschaft für Kinder, Partnerschaft und Männer selbst leisten kann. Gerade auch Väter sind eingeladen, sich mit ihren Erfahrungen und Fragen in dieses aktuelle Thema einzubringen.

Am Dienstag, **3. November** widmen sich Nicole Schmid und Chandra Wenger von der Perspektive Thurgau dem Thema **Kindergartenstart**. Der Übergang in den Kindergarten ist für viele Familien mit Freude, aber auch mit Unsicherheit verbunden. Die Referentinnen erläutern typische Verhaltensweisen von Kindern und zeigen auf, wie Eltern ihre Kinder in dieser wichtigen Entwicklungsphase begleiten und stärken können. Praktische Anregungen sollen helfen, den Start in den neuen Lebensabschnitt möglichst positiv zu gestalten.

Künstliche Intelligenz steht im Mittelpunkt des dritten Referats vom **Freitag, 20. November**. Vivian Furrer, Experte für Künstliche Intelligenz und Primarschullehrperson, erklärt verständlich, wie KI funktioniert und welche Rolle sie bereits heute im Alltag von Kindern und Jugendlichen spielt. Neben Chancen werden auch Risiken wie Fehlinformationen oder Datenschutz thematisiert. Zudem erhalten Eltern konkrete Hinweise für den Umgang mit KI im Familien- und Schulalltag.

Die drei Veranstaltungen greifen aktuelle Fragen der Erziehung und Bildung auf und bieten Eltern wertvolle Informationen sowie praktische Anregungen für den Familienalltag. Alle Interessierten sind herzlich willkommen.

VERSCHIEDENES



Verein AachThurLand an der WEGA 2026 vom 24.– 28. September 2026

Auf einer Fläche von knapp 4000 Hektaren leben rund 12 000 Menschen – weg vom Lärm, in lebendiger Gemeinschaft und inmitten intakter Natur. Hohe Lebensqualität bei gleichzeitiger Nähe zu den Zentren verleiht dem AachThurLand eine zunehmende Bedeutung als Lebens- und Wirtschaftsraum. Der Fluss Aach und seine grosse Schwester, die Thur, geben dieser Region zwischen Säntis und Bodensee den Namen: AachThurLand. Der Verein AachThurLand, eine gemeinsame Marketingplattform der vier Gemeinden Sulgen, Kradolf-Schönenberg, Erlen und **Hohentannen**, fördert aktiv die Zusammenarbeit mit starken Partnern aus der regionalen Wirtschaft. Im Vorstand des Vereins sind alle vier Gemeindepräsidenten vertreten. So sind

kurze Entscheidungswege, vernetztes Handeln und die Wahrung gemeinsamer Interessen gewährleistet. Der Verein ist auch in diesem Jahr wieder an der WEGA präsent. Behördenmitglieder sowie Mitarbeitende der Gemeinden stehen den interessierten Besucherinnen und Besuchern in ungezwungenem Rahmen Red und Antwort. Erfreulich ist, dass auch dieses Jahr wieder verschiedene Partnerfirmen gemeinsam mit dem Verein AachThurLand die Ausstellung mitgestalten. Die Einteilung im eigenen WEGA-Zelt soll offen und unkompliziert sein. Damit wird die Zusammenarbeit zwischen Politik und Gewerbe sichtbar und positiv dargestellt. Bei einem kleinen Wettbewerb haben die Gäste zudem die Möglichkeit, attraktive Tagespreise zu gewinnen. Nebst den Gemeinden sind folgende regionale Unternehmen am Anlass präsent:

- P. Badertscher AG, Schaumstoffe, Schönenberg
- Kaufmann Oberholzer AG, Holzverarbeitung, Schönenberg
- Elektro Etter + Livet AG, Sulgen
- Languedoc Weine GmbH, Sulgen
- ISO-PUR AG, Bauabdichtung, Schönenberg an der Thur
- Köchli-Technik AG, Neukirch an der Thur
- Egger Partner AG, Architektur & Planung, Schönenberg

Die Mitarbeitenden und Gemeinderäte der vier Partnergemeinden freuen sich darauf, bei ungezwungenen Gesprächen Ideen, Anregungen und Wünsche entgegenzunehmen. Wir freuen uns, Sie an der WEGA persönlich kennenzulernen und mit Ihnen ins Gespräch zu kommen.

Mithilfe beim Kinderprogramm am Herbstmarkt

Am diesjährigen Herbstmarkt wird für die Kinder ein Parcours mit Dosenwerfen, Basteln, Säulirennen, Seifenblasen, etc. angeboten. Für die Posten werden noch Helferinnen und Helfer gesucht. Auch Kinder ab der Mittelstufe können sehr gerne mithelfen. Bei Interesse freut sich Priscilla Sawadsky auf eine Kontaktaufnahme unter: Tel. 079 686 93 55 oder priscillasawadsky@gmail.com

DOG-Turnier 2026 der Ludothek Bischofszell

Am Samstag, 10. Oktober 2026, um 18.00 Uhr (Standblattausgabe ab 17.30 Uhr) findet wiederum das DOG-Turnier statt.

Infos zum Turnier:

Kath. Stiftsamtei, Schottengasse 7, 9220 Bischofszell-Stadt

Startgeld: Fr. 10 pro Person, Festwirtschaft vorhanden

Anmelden ab sofort bis Samstag, 3. Oktober bei Anita Keller

Email: anitakeller17@bluewin.ch | WhatsApp: 079 456 01 74

IMPRESSUM

Herausgeber Politische Gemeinde Hohentannen | Hauptstrasse 18, 9216 Hohentannen | Tel. 071 422 54 80

www.hohentannen.ch | gemeinde@hohentannen.ch **Öffnungszeiten** Montag bis Donnerstag: 8–12 Uhr und 13.30–17 Uhr



LINEDANCE UND TANZPARTY

SAMSTAG 21.11.2026

PARTY AB 19:00 UHR BIS 23:30 UHR NUR MIT ANMELDUNG!

EINTRITT 15 FR. BIS 31.08.26 DANACH 20 FR.

LINEDANCE ZUM MITMACHEN UND FREIES TANZEN. ES IST FÜR JEDEN WAS DABEI!

WO: **HIRSCHENSCHÜR** HAUPTSTRASSE 18 GEMEINDEZENTRUM 9216 HOHENTANNEN

LINEDANCE WORKSHOPS (10 FR. /WORKSHOP) NUR MIT VORANMELDUNG!

BEGINNER	IMPROVER	INTERMEDIATE
15:00 – 16:00 UHR	16:15 – 17:15 UHR	17:30 – 18:30 UHR

ORGANISATOR: **FUNNY LINEDANCER**

INFO UND ANMELDUNG: **NOEMI REISCH** 076 220 22 70 n_reisch@hotmail.com

TERMINE UND VERANSTALTUNGEN

Samstag, 19. September, ab 9 Uhr

Herbstmarkt in Hohentannen

Sonntag, 20. September, 17 Uhr

Musik und Worte zum Bettag, Kapelle Heldswil

Donnerstag bis Montag, 24.–28. September

WEGA in Weinfelden

Samstag, 26. September, ab 8 Uhr

Papiersammlung in Heldswil

Freitag, 2. Oktober, ab 8 Uhr

Papiersammlung in Hohentannen

ZU GUTER LETZT

«Gib das, was dir wichtig ist, nicht auf, nur weil es nicht einfach ist.» – Albert Einstein